

Pneuma= Spirit Matthéüs

3:16 And Jesus, when he was baptized, went up straightway out of the water: and, lo, the heavens were opened unto him, and he saw the Spirit of God descending like a dove, and lighting upon him.

En Jezus, gedoopt zijnde, is terstond opgeklommen uit het water; en ziet, de hemelen werden Hem geopend, en Hij zag den Geest Gods nederdalen, gelijk een duif, en op Hem komen.

4:1 Then was Jesus led up of the spirit into the wilderness to be tempted of the devil.

Toen werd Jezus van den Geest weggeleid in de woestijn, om verzocht te worden van den duivel.

5:3 Blessed are the poor in spirit; for their's is the kingdom of heaven.

Zalig zijn de armen van geest; want hunner is het Koninkrijk der hemelen.

8:16 When the even was come, they brought unto him many that were possessed with devils; and he cast out the spirits with his word, and healed all that were sick.

En als het laat geworden was, hebben zij velen, van den duivel bezeten, tot Hem gebracht, en Hij wierp de geesten uit met den worde, en Hij genas allen, kwalijk gesteld waren.

10:1 And when he had called unto him his twelve disciples, he gave them power against unclean spirits, to cast them out, and to heal all manner of sickness and all manner of disease.

En Zijn twaalf discipelen tot Zich geroepen hebbende, heeft Hij hun macht gegeven over onreine geesten, om dezelve uit te werpen, en om alle ziekte en alle kwaal te genezen.

10:20 For it not ye that speak, but the Spirit of your Father which speaks in you.

Want gij zijt het niet, die spreekt, maar het is de Geest uws Vaders, Die in u spreekt.

12:18 BEHOLD MY SERVANT, WHOM I HAVE CHOSEN; MY BELOVED, IN WHOM MY SOUL IS WELL PLEASED; I WILL PUT MY SPIRIT UPON HIM, AND HE SHALL SHEW JUDGEMENT TOT THE GENTILES.

Ziet, Mijn Knecht, Welken Ik verkoren heb, Mijn Beminde, in Welken Mijn ziel een welbehagen heeft; Ik zal Mijn Geest op Hem leggen, en Hij zal het oordeel der heidenen verkondigen.

12:28 But if I cast out devils by the Spirit of God, then the kingdom of God is come to you.

Maar indien Ik door den Geest Gods de duivelen uitwerp, zo is dan het Koninkrijk Gods tot u gekomen.

12:43-45 When the unclean spirit is gone out of a man, he walketh through dry places, seeking rest, and findeth none. Then he saith, I will return into my house from whence I came out; and when he is come, he findeth it empty, and garnished. Then goeth he, and taketh with himself seven other spirits more wicked then himself, and they enter in and dwell there; and the last state of that man is worse than the first. Even so shall it be unto this wicked generation.

En wanneer de onreine geest van den mens uitgegaan is, zo gaat hij door dorre plaatsen, zoekende rust, en vindt ze niet. Dan zegt hij: Ik zal wederkeren in mijn huis, van waar ik uitgegaan ben; en komende, vindt hij het ledig, met bezemen gekeerd en versierd. Dan gaat hij heen en neemt met zich zeven andere geesten, bozer dan hijzelf; en ingegaan zijnde, wonen zij aldaar; en het laatste van denzelven mens wordt erger dan het eerste.

22:43,44 He saith unto him, How then doth David in spirit call him Lord, saying, THE LORD SAID UNTO MY LORD, SIT THOU ON MY RIGHT HAND, TILL I MAKE THY ENEMIES THY FOOTSOOL?

Hij zeide tot hen: Hoe noemt Hem dan David, in den Geest, zijn Heere, zeggende: De Heere heeft gezegd tot mijn Heere: Zit aan mijn rechterhand, totdat Ik Uw vijanden zal gezet hebben tot een voetbank Uwer voeten.

26:41 Watch and pray, that ye enter not in temptation; the spirit indeed is willing, but the flesh is weak
Waakt en bidt, opdat gij niet in verzoeking komt; de geest is wel gewillig, maar het vlees is zwak.

Phantasmas=appirition (verschijning)

Matthéüs

14:26 And when the disciples saw him walking on the sea, they were troubled, saying, It is a spirit (appirition); and they cried out for fear.

En de discipelen, ziende Hem op de zee wandelen, werden ontroerd, zeggende: Het is een spooksel! En zij schreeuwden van vrees.